

ゆるふわ系の、ヌルいファンタジーよ、
これでもくらすえ！世界で二番目に古い TRPG
『トンネルズ&トロールズ』（1975年）の
世界を舞台に、比類なき泥臭さと
ブラックユーモアが映える傑作！
さあ剣を取れ、魔法を放て！

(アクション/ファンタジー/冒険)

—— 岡和田 晃 翻訳家/文芸評論家/ SF 評論家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

岡和田 晃さん
翻訳家/文芸評論家/ SF 評論家

SF・ファンタジー文学の翻訳・評論とゲーム創作を並行して手がける。著書に『世界にあけられた弾痕と、黄昏の原郷 SF・幻想文学・ゲーム論集』ほか。訳書に『ダンジョンズ&ドラゴンス』関連書籍、『ウォーハンマーRPG』関連書籍、『エクリプス・フェイズ』シリーズなど。



『トンネルズ&トロールズ・アンソロジー ミッション：インボッシブル』ケン・セント・アンドレ 他 著 安田均&グループ SNE 訳 書苑新社

大人向け部門

ゆるふわ系の、ヌルいファンタジーよ、
これでもくらすえ！世界で二番目に古い TRPG
『トンネルズ&トロールズ』（1975年）の
世界を舞台に、比類なき泥臭さと
ブラックユーモアが映える傑作！
さあ剣を取れ、魔法を放て！

(アクション/ファンタジー/冒険)

—— 岡和田 晃 翻訳家/文芸評論家/ SF 評論家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

岡和田 晃さん
翻訳家/文芸評論家/ SF 評論家

SF・ファンタジー文学の翻訳・評論とゲーム創作を並行して手がける。著書に『世界にあけられた弾痕と、黄昏の原郷 SF・幻想文学・ゲーム論集』ほか。訳書に『ダンジョンズ&ドラゴンス』関連書籍、『ウォーハンマーRPG』関連書籍、『エクリプス・フェイズ』シリーズなど。



『トンネルズ&トロールズ・アンソロジー ミッション：インボッシブル』ケン・セント・アンドレ 他 著 安田均&グループ SNE 訳 書苑新社

大人向け部門

ゆるふわ系の、ヌルいファンタジーよ、
これでもくらすえ！世界で二番目に古い TRPG
『トンネルズ&トロールズ』（1975年）の
世界を舞台に、比類なき泥臭さと
ブラックユーモアが映える傑作！
さあ剣を取れ、魔法を放て！

(アクション/ファンタジー/冒険)

—— 岡和田 晃 翻訳家/文芸評論家/ SF 評論家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

岡和田 晃さん
翻訳家/文芸評論家/ SF 評論家

SF・ファンタジー文学の翻訳・評論とゲーム創作を並行して手がける。著書に『世界にあけられた弾痕と、黄昏の原郷 SF・幻想文学・ゲーム論集』ほか。訳書に『ダンジョンズ&ドラゴンス』関連書籍、『ウォーハンマーRPG』関連書籍、『エクリプス・フェイズ』シリーズなど。



『トンネルズ&トロールズ・アンソロジー ミッション：インボッシブル』ケン・セント・アンドレ 他 著 安田均&グループ SNE 訳 書苑新社

大人向け部門

ゆるふわ系の、ヌルいファンタジーよ、
これでもくらすえ！世界で二番目に古い TRPG
『トンネルズ&トロールズ』（1975年）の
世界を舞台に、比類なき泥臭さと
ブラックユーモアが映える傑作！
さあ剣を取れ、魔法を放て！

(アクション/ファンタジー/冒険)

—— 岡和田 晃 翻訳家/文芸評論家/ SF 評論家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

岡和田 晃さん
翻訳家/文芸評論家/ SF 評論家

SF・ファンタジー文学の翻訳・評論とゲーム創作を並行して手がける。著書に『世界にあけられた弾痕と、黄昏の原郷 SF・幻想文学・ゲーム論集』ほか。訳書に『ダンジョンズ&ドラゴンス』関連書籍、『ウォーハンマーRPG』関連書籍、『エクリプス・フェイズ』シリーズなど。



『トンネルズ&トロールズ・アンソロジー ミッション：インボッシブル』ケン・セント・アンドレ 他 著 安田均&グループ SNE 訳 書苑新社

大人向け部門

才能あふれる勝ち気なリラと賢く控えめなエレナ。
ナポリの貧しい地区に生まれ育った二人が
影響を与えあいながら（リラ>エレナ）
たくましく成長していく。豊かな細部と
見事な物語展開。そして驚きの結末。
早く続きを！4部作の第1巻。

—— 小野正嗣 作家・立教大学教授



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

小野正嗣さん
作家・立教大学教授

近刊に、アキール・シャルマ『ファミリー・ライフ』
（新潮社）。これまでの訳書に『ロジー・カルプ』
（早川書房）、『ガラスの宮殿』（新潮クレスト・ブックス）
など。



「リラとわたし ナポリの物語」
エレナ・フェッランテ 著
飯田亮介 訳
早川書房

大人向け部門

才能あふれる勝ち気なリラと賢く控えめなエレナ。
ナポリの貧しい地区に生まれ育った二人が
影響を与えあいながら（リラ>エレナ）
たくましく成長していく。豊かな細部と
見事な物語展開。そして驚きの結末。
早く続きを！4部作の第1巻。

—— 小野正嗣 作家・立教大学教授



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

小野正嗣さん
作家・立教大学教授

近刊に、アキール・シャルマ『ファミリー・ライフ』
（新潮社）。これまでの訳書に『ロジー・カルプ』
（早川書房）、『ガラスの宮殿』（新潮クレスト・ブックス）
など。



「リラとわたし ナポリの物語」
エレナ・フェッランテ 著
飯田亮介 訳
早川書房

大人向け部門

才能あふれる勝ち気なリラと賢く控えめなエレナ。
ナポリの貧しい地区に生まれ育った二人が
影響を与えあいながら（リラ>エレナ）
たくましく成長していく。豊かな細部と
見事な物語展開。そして驚きの結末。
早く続きを！4部作の第1巻。

—— 小野正嗣 作家・立教大学教授



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

小野正嗣さん
作家・立教大学教授

近刊に、アキール・シャルマ『ファミリー・ライフ』
（新潮社）。これまでの訳書に『ロジー・カルプ』
（早川書房）、『ガラスの宮殿』（新潮クレスト・ブックス）
など。



「リラとわたし ナポリの物語」
エレナ・フェッランテ 著
飯田亮介 訳
早川書房

大人向け部門

才能あふれる勝ち気なリラと賢く控えめなエレナ。
ナポリの貧しい地区に生まれ育った二人が
影響を与えあいながら（リラ>エレナ）
たくましく成長していく。豊かな細部と
見事な物語展開。そして驚きの結末。
早く続きを！4部作の第1巻。

—— 小野正嗣 作家・立教大学教授



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

小野正嗣さん
作家・立教大学教授

近刊に、アキール・シャルマ『ファミリー・ライフ』
（新潮社）。これまでの訳書に『ロジー・カルプ』
（早川書房）、『ガラスの宮殿』（新潮クレスト・ブックス）
など。



「リラとわたし ナポリの物語」
エレナ・フェッランテ 著
飯田亮介 訳
早川書房

大人向け部門

あまりに苛酷な現実直面すると、脳の自己防衛
なのか、とんでもない空想が暴走することがある。
その「リアル」がわかる人にはとことん
リアルな、泣いて笑える韓国小説。
出口の見えない日常に風穴を開けたい、
中学生以上の幅広い年齢層の読者に
お勧めします。

(いじめ/空想/卓球)

—— 金子奈美 翻訳家・文学研究者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

金子奈美さん
翻訳家・文学研究者

翻訳家・文学研究者（バスクおよびスペイン語圏の
現代文学）。キルメン・ウリベ『ムシェ 小さな英雄
の物語』で第二回日本翻訳大賞受賞。



「ピンポン」
バクミンギユ 著
斎藤真理子 訳
白水社

大人向け部門

あまりに苛酷な現実直面すると、脳の自己防衛
なのか、とんでもない空想が暴走することがある。
その「リアル」がわかる人にはとことん
リアルな、泣いて笑える韓国小説。
出口の見えない日常に風穴を開けたい、
中学生以上の幅広い年齢層の読者に
お勧めします。

(いじめ/空想/卓球)

—— 金子奈美 翻訳家・文学研究者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

金子奈美さん
翻訳家・文学研究者

翻訳家・文学研究者（バスクおよびスペイン語圏の
現代文学）。キルメン・ウリベ『ムシェ 小さな英雄
の物語』で第二回日本翻訳大賞受賞。



「ピンポン」
バクミンギユ 著
斎藤真理子 訳
白水社

大人向け部門

あまりに苛酷な現実直面すると、脳の自己防衛
なのか、とんでもない空想が暴走することがある。
その「リアル」がわかる人にはとことん
リアルな、泣いて笑える韓国小説。
出口の見えない日常に風穴を開けたい、
中学生以上の幅広い年齢層の読者に
お勧めします。

(いじめ/空想/卓球)

—— 金子奈美 翻訳家・文学研究者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

金子奈美さん
翻訳家・文学研究者

翻訳家・文学研究者（バスクおよびスペイン語圏の
現代文学）。キルメン・ウリベ『ムシェ 小さな英雄
の物語』で第二回日本翻訳大賞受賞。



「ピンポン」
バクミンギユ 著
斎藤真理子 訳
白水社

大人向け部門

あまりに苛酷な現実直面すると、脳の自己防衛
なのか、とんでもない空想が暴走することがある。
その「リアル」がわかる人にはとことん
リアルな、泣いて笑える韓国小説。
出口の見えない日常に風穴を開けたい、
中学生以上の幅広い年齢層の読者に
お勧めします。

(いじめ/空想/卓球)

—— 金子奈美 翻訳家・文学研究者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

金子奈美さん
翻訳家・文学研究者

翻訳家・文学研究者（バスクおよびスペイン語圏の
現代文学）。キルメン・ウリベ『ムシェ 小さな英雄
の物語』で第二回日本翻訳大賞受賞。



「ピンポン」
バクミンギユ 著
斎藤真理子 訳
白水社

大人向け部門

戦勝国だって戦後はとても貧しかった。
旧ソ連のスターリン体制による抑圧は苛烈だった。
それでも、子どもたちはしなやかに、
たくましく、そしてしたたかに
日々を過ごしていた。
ちょっと不思議な絵とともに描き
出される六つの「子どもの情景」。

—— 亀井よし子 英米文学翻訳家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

亀井よし子さん
英米文学翻訳家

『ハロルド・フライの思いもよらない巡礼の旅』
『ハロルド・フライを待ちながら クウィーニー・
ヘネシーの愛の歌』 訳者。



「子供時代」
リュミドラ・ウリツカヤ 著
沼野慈子 訳
新潮社

大人向け部門

戦勝国だって戦後はとても貧しかった。
旧ソ連のスターリン体制による抑圧は苛烈だった。
それでも、子どもたちはしなやかに、
たくましく、そしてしたたかに
日々を過ごしていた。
ちょっと不思議な絵とともに描き
出される六つの「子どもの情景」。

—— 亀井よし子 英米文学翻訳家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

亀井よし子さん
英米文学翻訳家

『ハロルド・フライの思いもよらない巡礼の旅』
『ハロルド・フライを待ちながら クウィーニー・
ヘネシーの愛の歌』 訳者。



「子供時代」
リュミドラ・ウリツカヤ 著
沼野慈子 訳
新潮社

大人向け部門

戦勝国だって戦後はとても貧しかった。
旧ソ連のスターリン体制による抑圧は苛烈だった。
それでも、子どもたちはしなやかに、
たくましく、そしてしたたかに
日々を過ごしていた。
ちょっと不思議な絵とともに描き
出される六つの「子どもの情景」。

—— 亀井よし子 英米文学翻訳家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

亀井よし子さん
英米文学翻訳家

『ハロルド・フライの思いもよらない巡礼の旅』
『ハロルド・フライを待ちながら クウィーニー・
ヘネシーの愛の歌』 訳者。



「子供時代」
リュミドラ・ウリツカヤ 著
沼野慈子 訳
新潮社

大人向け部門

戦勝国だって戦後はとても貧しかった。
旧ソ連のスターリン体制による抑圧は苛烈だった。
それでも、子どもたちはしなやかに、
たくましく、そしてしたたかに
日々を過ごしていた。
ちょっと不思議な絵とともに描き
出される六つの「子どもの情景」。

—— 亀井よし子 英米文学翻訳家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

亀井よし子さん
英米文学翻訳家

『ハロルド・フライの思いもよらない巡礼の旅』
『ハロルド・フライを待ちながら クウィーニー・
ヘネシーの愛の歌』 訳者。



「子供時代」
リュミドラ・ウリツカヤ 著
沼野慈子 訳
新潮社

大人向け部門

原っぱの真ん中の卓球台で、いじめられっ子の「釘」と、スプーン曲げが特技の「モアイ」、二人の冴えない中二少年がピンポンをする。それがやがて世界の命運を決することになるとも知らずに…。自分は「はじっこ」の人間だと感じるすべての子供（と元子供）におすすめた、変てこだけれど胸を打つ名作です。

(SF / コメディ / ファンタジー)

—— 岸本佐知子 翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

岸本佐知子さん
翻訳家

訳書に M・ジュライ『いちばんここに似合う人』、
L・デイヴィス『ほとんど記憶のない女』他。
編訳書に『楽しい夜』『変愛小説集』他。
著書に『なんらかの事情』『ねにもつタイプ』他。



「ピンポン」
バクミンギョ 著
斎藤真理子 訳
白水社

大人向け部門

原っぱの真ん中の卓球台で、いじめられっ子の「釘」と、スプーン曲げが特技の「モアイ」、二人の冴えない中二少年がピンポンをする。それがやがて世界の命運を決することになるとも知らずに…。自分は「はじっこ」の人間だと感じるすべての子供（と元子供）におすすめた、変てこだけれど胸を打つ名作です。

(SF / コメディ / ファンタジー)

—— 岸本佐知子 翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

岸本佐知子さん
翻訳家

訳書に M・ジュライ『いちばんここに似合う人』、
L・デイヴィス『ほとんど記憶のない女』他。
編訳書に『楽しい夜』『変愛小説集』他。
著書に『なんらかの事情』『ねにもつタイプ』他。



「ピンポン」
バクミンギョ 著
斎藤真理子 訳
白水社

大人向け部門

原っぱの真ん中の卓球台で、いじめられっ子の「釘」と、スプーン曲げが特技の「モアイ」、二人の冴えない中二少年がピンポンをする。それがやがて世界の命運を決することになるとも知らずに…。自分は「はじっこ」の人間だと感じるすべての子供（と元子供）におすすめた、変てこだけれど胸を打つ名作です。

(SF / コメディ / ファンタジー)

—— 岸本佐知子 翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

岸本佐知子さん
翻訳家

訳書に M・ジュライ『いちばんここに似合う人』、
L・デイヴィス『ほとんど記憶のない女』他。
編訳書に『楽しい夜』『変愛小説集』他。
著書に『なんらかの事情』『ねにもつタイプ』他。



「ピンポン」
バクミンギョ 著
斎藤真理子 訳
白水社

大人向け部門

原っぱの真ん中の卓球台で、いじめられっ子の「釘」と、スプーン曲げが特技の「モアイ」、二人の冴えない中二少年がピンポンをする。それがやがて世界の命運を決することになるとも知らずに…。自分は「はじっこ」の人間だと感じるすべての子供（と元子供）におすすめた、変てこだけれど胸を打つ名作です。

(SF / コメディ / ファンタジー)

—— 岸本佐知子 翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

岸本佐知子さん
翻訳家

訳書に M・ジュライ『いちばんここに似合う人』、
L・デイヴィス『ほとんど記憶のない女』他。
編訳書に『楽しい夜』『変愛小説集』他。
著書に『なんらかの事情』『ねにもつタイプ』他。



「ピンポン」
バクミンギョ 著
斎藤真理子 訳
白水社

大人向け部門

ナチス占領下、イギリス海峡に浮かぶガーンジー島で、読書会を支えに助け合って生きてきた人々。そんな島民たちとロンドン在住の作家ジュリエットが交わす手紙を読み進めていくうちに、物語の世界へと引き込まれます。

心温まる小説がお好きな方はぜひ！
(読書／戦争／恋愛)

—— 北村みちよ 出版翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

北村みちよさん
出版翻訳者

翻訳者のためのコミュニティサロン「洋書の森」ボランティアスタッフ。読書会「文芸翻訳ブッククラブ」を隔月で開催中。訳書に『ウィルキー・コリンズ短編選集』（彩流社）、ジョン・ラッセル『エーリヒ・クライバー 信念の指揮者、その生涯』（共訳／アルファベータ）など。



「ガーンジー島の読書会 上・下」
メアリー・アン・シェイファー、
アニー・バロウズ 著
木村博江 訳
イーストプレス

大人向け部門

ナチス占領下、イギリス海峡に浮かぶガーンジー島で、読書会を支えに助け合って生きてきた人々。そんな島民たちとロンドン在住の作家ジュリエットが交わす手紙を読み進めていくうちに、物語の世界へと引き込まれます。

心温まる小説がお好きな方はぜひ！
(読書／戦争／恋愛)

—— 北村みちよ 出版翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

北村みちよさん
出版翻訳者

翻訳者のためのコミュニティサロン「洋書の森」ボランティアスタッフ。読書会「文芸翻訳ブッククラブ」を隔月で開催中。訳書に『ウィルキー・コリンズ短編選集』（彩流社）、ジョン・ラッセル『エーリヒ・クライバー 信念の指揮者、その生涯』（共訳／アルファベータ）など。



「ガーンジー島の読書会 上・下」
メアリー・アン・シェイファー、
アニー・バロウズ 著
木村博江 訳
イーストプレス

大人向け部門

ナチス占領下、イギリス海峡に浮かぶガーンジー島で、読書会を支えに助け合って生きてきた人々。そんな島民たちとロンドン在住の作家ジュリエットが交わす手紙を読み進めていくうちに、物語の世界へと引き込まれます。

心温まる小説がお好きな方はぜひ！
(読書／戦争／恋愛)

—— 北村みちよ 出版翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

北村みちよさん
出版翻訳者

翻訳者のためのコミュニティサロン「洋書の森」ボランティアスタッフ。読書会「文芸翻訳ブッククラブ」を隔月で開催中。訳書に『ウィルキー・コリンズ短編選集』（彩流社）、ジョン・ラッセル『エーリヒ・クライバー 信念の指揮者、その生涯』（共訳／アルファベータ）など。



「ガーンジー島の読書会 上・下」
メアリー・アン・シェイファー、
アニー・バロウズ 著
木村博江 訳
イーストプレス

大人向け部門

ナチス占領下、イギリス海峡に浮かぶガーンジー島で、読書会を支えに助け合って生きてきた人々。そんな島民たちとロンドン在住の作家ジュリエットが交わす手紙を読み進めていくうちに、物語の世界へと引き込まれます。

心温まる小説がお好きな方はぜひ！
(読書／戦争／恋愛)

—— 北村みちよ 出版翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

北村みちよさん
出版翻訳者

翻訳者のためのコミュニティサロン「洋書の森」ボランティアスタッフ。読書会「文芸翻訳ブッククラブ」を隔月で開催中。訳書に『ウィルキー・コリンズ短編選集』（彩流社）、ジョン・ラッセル『エーリヒ・クライバー 信念の指揮者、その生涯』（共訳／アルファベータ）など。



「ガーンジー島の読書会 上・下」
メアリー・アン・シェイファー、
アニー・バロウズ 著
木村博江 訳
イーストプレス

大人向け部門

2000年デビュー以来、猟奇的で残酷な描写と、不吉な想像力で「不快の美学」と評される著者の初翻訳書。グロテスクでありながら美しく、目を逸らしたくとも凝視せずにはられない——。容赦ない筆致で迫りくる世界へと誘う。

—— きむ ふな 韓国・日本文学翻訳家／日本文学研究者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

きむ ふなさん
韓国・日本文学翻訳家／日本文学研究者

訳書『菜食主義者』『ワンダーボーイ』
『どきどき僕の人生』『愛のあとにくるもの』
『山のある家 井戸のある家—東京ソウル往復書簡』など。



「アオイガーデン」
ピョン・ヘヨン 著
きむ ふな 訳
クオン

大人向け部門

2000年デビュー以来、猟奇的で残酷な描写と、不吉な想像力で「不快の美学」と評される著者の初翻訳書。グロテスクでありながら美しく、目を逸らしたくとも凝視せずにはられない——。容赦ない筆致で迫りくる世界へと誘う。

—— きむ ふな 韓国・日本文学翻訳家／日本文学研究者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

きむ ふなさん
韓国・日本文学翻訳家／日本文学研究者

訳書『菜食主義者』『ワンダーボーイ』
『どきどき僕の人生』『愛のあとにくるもの』
『山のある家 井戸のある家—東京ソウル往復書簡』など。



「アオイガーデン」
ピョン・ヘヨン 著
きむ ふな 訳
クオン

大人向け部門

2000年デビュー以来、猟奇的で残酷な描写と、不吉な想像力で「不快の美学」と評される著者の初翻訳書。グロテスクでありながら美しく、目を逸らしたくとも凝視せずにはられない——。容赦ない筆致で迫りくる世界へと誘う。

—— きむ ふな 韓国・日本文学翻訳家／日本文学研究者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

きむ ふなさん
韓国・日本文学翻訳家／日本文学研究者

訳書『菜食主義者』『ワンダーボーイ』
『どきどき僕の人生』『愛のあとにくるもの』
『山のある家 井戸のある家—東京ソウル往復書簡』など。



「アオイガーデン」
ピョン・ヘヨン 著
きむ ふな 訳
クオン

大人向け部門

2000年デビュー以来、猟奇的で残酷な描写と、不吉な想像力で「不快の美学」と評される著者の初翻訳書。グロテスクでありながら美しく、目を逸らしたくとも凝視せずにはられない——。容赦ない筆致で迫りくる世界へと誘う。

—— きむ ふな 韓国・日本文学翻訳家／日本文学研究者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

きむ ふなさん
韓国・日本文学翻訳家／日本文学研究者

訳書『菜食主義者』『ワンダーボーイ』
『どきどき僕の人生』『愛のあとにくるもの』
『山のある家 井戸のある家—東京ソウル往復書簡』など。



「アオイガーデン」
ピョン・ヘヨン 著
きむ ふな 訳
クオン

大人向け部門

フランス人の父とルワンダからのツチ系難民の母のあいだに、ブルンジで生まれた少年ガビーは、激化した政変のため13歳でフランスへ。ラッパーになって、小説を書いて、故郷で過ごした日々のことを歌い、語る。切ない物語だけれど、あっけらかん！大勢の人が国境を越えるいま、きみの隣にもガビーはいるかもしれない。
(自伝／移民／アフリカ)

—— くぼたのぞみ 翻訳家・詩人



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

くぼたのぞみさん
翻訳家・詩人

著書に『鏡のなかのボードレール』、
訳書にJ・M・クッツェー『マイケル・K』（岩波文庫）、
チママンダ・ンゴズィ・アディーチェ『アメリカーナ』
(河出書房新社) など。

アフリカ出身の作家を訳して見えてきたのは、ヨーロッパやアメリカだけを見ていると見落としてしまう「全体像」でした。

すきな
出会いが
ありますように！！



「ちいさな国で」
ガエル・ファイユ 著
加藤かおり 訳
早川書房

大人向け部門

フランス人の父とルワンダからのツチ系難民の母のあいだに、ブルンジで生まれた少年ガビーは、激化した政変のため13歳でフランスへ。ラッパーになって、小説を書いて、故郷で過ごした日々のことを歌い、語る。切ない物語だけれど、あっけらかん！大勢の人が国境を越えるいま、きみの隣にもガビーはいるかもしれない。
(自伝／移民／アフリカ)

—— くぼたのぞみ 翻訳家・詩人



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

くぼたのぞみさん
翻訳家・詩人

著書に『鏡のなかのボードレール』、
訳書にJ・M・クッツェー『マイケル・K』（岩波文庫）、
チママンダ・ンゴズィ・アディーチェ『アメリカーナ』
(河出書房新社) など。

アフリカ出身の作家を訳して見えてきたのは、ヨーロッパやアメリカだけを見ていると見落としてしまう「全体像」でした。

すきな
出会いが
ありますように！！



「ちいさな国で」
ガエル・ファイユ 著
加藤かおり 訳
早川書房

大人向け部門

フランス人の父とルワンダからのツチ系難民の母のあいだに、ブルンジで生まれた少年ガビーは、激化した政変のため13歳でフランスへ。ラッパーになって、小説を書いて、故郷で過ごした日々のことを歌い、語る。切ない物語だけれど、あっけらかん！大勢の人が国境を越えるいま、きみの隣にもガビーはいるかもしれない。
(自伝／移民／アフリカ)

—— くぼたのぞみ 翻訳家・詩人



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

くぼたのぞみさん
翻訳家・詩人

著書に『鏡のなかのボードレール』、
訳書にJ・M・クッツェー『マイケル・K』（岩波文庫）、
チママンダ・ンゴズィ・アディーチェ『アメリカーナ』
(河出書房新社) など。

アフリカ出身の作家を訳して見えてきたのは、ヨーロッパやアメリカだけを見ていると見落としてしまう「全体像」でした。

すきな
出会いが
ありますように！！



「ちいさな国で」
ガエル・ファイユ 著
加藤かおり 訳
早川書房

大人向け部門

フランス人の父とルワンダからのツチ系難民の母のあいだに、ブルンジで生まれた少年ガビーは、激化した政変のため13歳でフランスへ。ラッパーになって、小説を書いて、故郷で過ごした日々のことを歌い、語る。切ない物語だけれど、あっけらかん！大勢の人が国境を越えるいま、きみの隣にもガビーはいるかもしれない。
(自伝／移民／アフリカ)

—— くぼたのぞみ 翻訳家・詩人



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

くぼたのぞみさん
翻訳家・詩人

著書に『鏡のなかのボードレール』、
訳書にJ・M・クッツェー『マイケル・K』（岩波文庫）、
チママンダ・ンゴズィ・アディーチェ『アメリカーナ』
(河出書房新社) など。

アフリカ出身の作家を訳して見えてきたのは、ヨーロッパやアメリカだけを見ていると見落としてしまう「全体像」でした。

すきな
出会いが
ありますように！！



「ちいさな国で」
ガエル・ファイユ 著
加藤かおり 訳
早川書房

大人向け部門

「ウルグアイの安部公房」によるこの小説、
すごくヘンテコだけれど決して難解ではなく、
のっけから奇妙な世界にぐいぐい引きずり
込まれます。世界にはこんな小説もある
んだ、という驚きは、海外文学を
読む楽しみのひとつなのです。

(不条理／迷宮／脱出)

—— 小竹由美子 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

小竹由美子さん
英米文学翻訳家

アリス・マンロー『イラクサ』『ディア・ライフ』『善き女の愛』
『ジュリエット』ほか（新潮クレスト・ブックス）、ジョン・アー
ヴィング『神秘大通り上下』『ひとりの体で上下』『あの川のほ
とりで上下』（新潮社）、ジム・シェパード『わかっていただけま
すかねえ』（白水社）など、英語圏作家の作品を翻訳しています。



「場所」
マリオ・レプレーロ 著
寺尾隆吉 訳
水声社

大人向け部門

「ウルグアイの安部公房」によるこの小説、
すごくヘンテコだけれど決して難解ではなく、
のっけから奇妙な世界にぐいぐい引きずり
込まれます。世界にはこんな小説もある
んだ、という驚きは、海外文学を
読む楽しみのひとつなのです。

(不条理／迷宮／脱出)

—— 小竹由美子 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

小竹由美子さん
英米文学翻訳家

アリス・マンロー『イラクサ』『ディア・ライフ』『善き女の愛』
『ジュリエット』ほか（新潮クレスト・ブックス）、ジョン・アー
ヴィング『神秘大通り上下』『ひとりの体で上下』『あの川のほ
とりで上下』（新潮社）、ジム・シェパード『わかっていただけま
すかねえ』（白水社）など、英語圏作家の作品を翻訳しています。



「場所」
マリオ・レプレーロ 著
寺尾隆吉 訳
水声社

大人向け部門

「ウルグアイの安部公房」によるこの小説、
すごくヘンテコだけれど決して難解ではなく、
のっけから奇妙な世界にぐいぐい引きずり
込まれます。世界にはこんな小説もある
んだ、という驚きは、海外文学を
読む楽しみのひとつなのです。

(不条理／迷宮／脱出)

—— 小竹由美子 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

小竹由美子さん
英米文学翻訳家

アリス・マンロー『イラクサ』『ディア・ライフ』『善き女の愛』
『ジュリエット』ほか（新潮クレスト・ブックス）、ジョン・アー
ヴィング『神秘大通り上下』『ひとりの体で上下』『あの川のほ
とりで上下』（新潮社）、ジム・シェパード『わかっていただけま
すかねえ』（白水社）など、英語圏作家の作品を翻訳しています。



「場所」
マリオ・レプレーロ 著
寺尾隆吉 訳
水声社

大人向け部門

「ウルグアイの安部公房」によるこの小説、
すごくヘンテコだけれど決して難解ではなく、
のっけから奇妙な世界にぐいぐい引きずり
込まれます。世界にはこんな小説もある
んだ、という驚きは、海外文学を
読む楽しみのひとつなのです。

(不条理／迷宮／脱出)

—— 小竹由美子 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

小竹由美子さん
英米文学翻訳家

アリス・マンロー『イラクサ』『ディア・ライフ』『善き女の愛』
『ジュリエット』ほか（新潮クレスト・ブックス）、ジョン・アー
ヴィング『神秘大通り上下』『ひとりの体で上下』『あの川のほ
とりで上下』（新潮社）、ジム・シェパード『わかっていただけま
すかねえ』（白水社）など、英語圏作家の作品を翻訳しています。



「場所」
マリオ・レプレーロ 著
寺尾隆吉 訳
水声社

大人向け部門

ドミノ・ピザで働き、小説家志望でバンドもやりたい
ノー・フューチャーなアンドリューは、友人の
妹のことが気になっている。熊とイルカと
ヘラジカとアメリカ大統領と宇宙人が
登場するのに、ああ、なんてリアル
なんだろう。オフビートな笑いに加えて、
意外に叙情的なところもある。
インディーズ精神で気軽に読みたい。
(ファンタジー／青春小説／イルカ)

—— 近藤隆文 翻訳者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

近藤隆文さん
翻訳者

主な訳書に、ジョナサン・サフラン・フォア
『ものすごくうるさくて、ありえないほど近い』
(NHK 出版)、J・B・モリソン『フランク・デリク 81 歳
素晴らしき普通の人生』(三賢社) など。



「イーイーイー」
タオ・リン 著
山崎まどか 訳
河出書房新社

大人向け部門

ドミノ・ピザで働き、小説家志望でバンドもやりたい
ノー・フューチャーなアンドリューは、友人の
妹のことが気になっている。熊とイルカと
ヘラジカとアメリカ大統領と宇宙人が
登場するのに、ああ、なんてリアル
なんだろう。オフビートな笑いに加えて、
意外に叙情的なところもある。
インディーズ精神で気軽に読みたい。
(ファンタジー／青春小説／イルカ)

—— 近藤隆文 翻訳者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

近藤隆文さん
翻訳者

主な訳書に、ジョナサン・サフラン・フォア
『ものすごくうるさくて、ありえないほど近い』
(NHK 出版)、J・B・モリソン『フランク・デリク 81 歳
素晴らしき普通の人生』(三賢社) など。



「イーイーイー」
タオ・リン 著
山崎まどか 訳
河出書房新社

大人向け部門

ドミノ・ピザで働き、小説家志望でバンドもやりたい
ノー・フューチャーなアンドリューは、友人の
妹のことが気になっている。熊とイルカと
ヘラジカとアメリカ大統領と宇宙人が
登場するのに、ああ、なんてリアル
なんだろう。オフビートな笑いに加えて、
意外に叙情的なところもある。
インディーズ精神で気軽に読みたい。
(ファンタジー／青春小説／イルカ)

—— 近藤隆文 翻訳者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

近藤隆文さん
翻訳者

主な訳書に、ジョナサン・サフラン・フォア
『ものすごくうるさくて、ありえないほど近い』
(NHK 出版)、J・B・モリソン『フランク・デリク 81 歳
素晴らしき普通の人生』(三賢社) など。



「イーイーイー」
タオ・リン 著
山崎まどか 訳
河出書房新社

大人向け部門

ドミノ・ピザで働き、小説家志望でバンドもやりたい
ノー・フューチャーなアンドリューは、友人の
妹のことが気になっている。熊とイルカと
ヘラジカとアメリカ大統領と宇宙人が
登場するのに、ああ、なんてリアル
なんだろう。オフビートな笑いに加えて、
意外に叙情的なところもある。
インディーズ精神で気軽に読みたい。
(ファンタジー／青春小説／イルカ)

—— 近藤隆文 翻訳者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

近藤隆文さん
翻訳者

主な訳書に、ジョナサン・サフラン・フォア
『ものすごくうるさくて、ありえないほど近い』
(NHK 出版)、J・B・モリソン『フランク・デリク 81 歳
素晴らしき普通の人生』(三賢社) など。



「イーイーイー」
タオ・リン 著
山崎まどか 訳
河出書房新社

大人向け部門

初めてチャレンジするなら短編集がいいんじゃないかな？それにぴったりなのがこれ。地球規模のヘンさと切なさがいっぱい。まずは表題作で、冷蔵庫に地球を入れたらどうなるか体験してみてください。第一回日本翻訳大賞も頂いた一冊です。

(SF / ファンタジー)

—— 斎藤真理子 翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

斎藤真理子さん
翻訳者

『カステラ』で第一回日本翻訳大賞受賞。その他の訳書に『こびとが打ち上げた小さなボール』（チョ・セヒ、河出書房新社）、『ギリシャ語の時間』（ハン・ガン、晶文社）、『三美スーパースターズ 最後のファンクラブ』（パク・ミンギユ、晶文社）。

来年もいろいろ出ます、
よろしくよろしく。



すまな
出会いが
ありますように!!

「カステラ」
パク・ミンギユ 著
ヒョン・ジェフン+斎藤真理子 訳
クレイン

大人向け部門

初めてチャレンジするなら短編集がいいんじゃないかな？それにぴったりなのがこれ。地球規模のヘンさと切なさがいっぱい。まずは表題作で、冷蔵庫に地球を入れたらどうなるか体験してみてください。第一回日本翻訳大賞も頂いた一冊です。

(SF / ファンタジー)

—— 斎藤真理子 翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

斎藤真理子さん
翻訳者

『カステラ』で第一回日本翻訳大賞受賞。その他の訳書に『こびとが打ち上げた小さなボール』（チョ・セヒ、河出書房新社）、『ギリシャ語の時間』（ハン・ガン、晶文社）、『三美スーパースターズ 最後のファンクラブ』（パク・ミンギユ、晶文社）。

来年もいろいろ出ます、
よろしくよろしく。



すまな
出会いが
ありますように!!

「カステラ」
パク・ミンギユ 著
ヒョン・ジェフン+斎藤真理子 訳
クレイン

大人向け部門

初めてチャレンジするなら短編集がいいんじゃないかな？それにぴったりなのがこれ。地球規模のヘンさと切なさがいっぱい。まずは表題作で、冷蔵庫に地球を入れたらどうなるか体験してみてください。第一回日本翻訳大賞も頂いた一冊です。

(SF / ファンタジー)

—— 斎藤真理子 翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

斎藤真理子さん
翻訳者

『カステラ』で第一回日本翻訳大賞受賞。その他の訳書に『こびとが打ち上げた小さなボール』（チョ・セヒ、河出書房新社）、『ギリシャ語の時間』（ハン・ガン、晶文社）、『三美スーパースターズ 最後のファンクラブ』（パク・ミンギユ、晶文社）。

来年もいろいろ出ます、
よろしくよろしく。



すまな
出会いが
ありますように!!

「カステラ」
パク・ミンギユ 著
ヒョン・ジェフン+斎藤真理子 訳
クレイン

大人向け部門

初めてチャレンジするなら短編集がいいんじゃないかな？それにぴったりなのがこれ。地球規模のヘンさと切なさがいっぱい。まずは表題作で、冷蔵庫に地球を入れたらどうなるか体験してみてください。第一回日本翻訳大賞も頂いた一冊です。

(SF / ファンタジー)

—— 斎藤真理子 翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

斎藤真理子さん
翻訳者

『カステラ』で第一回日本翻訳大賞受賞。その他の訳書に『こびとが打ち上げた小さなボール』（チョ・セヒ、河出書房新社）、『ギリシャ語の時間』（ハン・ガン、晶文社）、『三美スーパースターズ 最後のファンクラブ』（パク・ミンギユ、晶文社）。

来年もいろいろ出ます、
よろしくよろしく。



すまな
出会いが
ありますように!!

「カステラ」
パク・ミンギユ 著
ヒョン・ジェフン+斎藤真理子 訳
クレイン

大人向け部門

以下の方にお勧めします。

- ・世界中の2病を知りたい方
- ・それって病気じゃないよねと思う方
- ・年はとったが大人にならないなという方
- ・とびっきりヘンな小説読みたい方
- ・強烈な脳内スマッシュをくraitたい方
- ・人類の未来に強い関心のある方。

(少年 / SF / ファンタジー)

—— 斎藤真理子 翻訳者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

斎藤真理子さん
翻訳者

『カステラ』で第一回日本翻訳大賞受賞。
その他の訳書に『こびとが打ち上げた小さなボール』
(チョ・セヒ、河出書房新社)、『ギリシャ語の時間』
(ハン・ガン、晶文社)、『三美スーパースターズ 最後のファンクラブ』(パク・ミンギユ、晶文社)。

来年もいろいろ出ます、
よろしくよろしく。



「ピンポン」
パク・ミンギユ 著
斎藤真理子 訳
白水社

大人向け部門

以下の方にお勧めします。

- ・世界中の2病を知りたい方
- ・それって病気じゃないよねと思う方
- ・年はとったが大人にならないなという方
- ・とびっきりヘンな小説読みたい方
- ・強烈な脳内スマッシュをくraitたい方
- ・人類の未来に強い関心のある方。

(少年 / SF / ファンタジー)

—— 斎藤真理子 翻訳者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

斎藤真理子さん
翻訳者

『カステラ』で第一回日本翻訳大賞受賞。
その他の訳書に『こびとが打ち上げた小さなボール』
(チョ・セヒ、河出書房新社)、『ギリシャ語の時間』
(ハン・ガン、晶文社)、『三美スーパースターズ 最後のファンクラブ』(パク・ミンギユ、晶文社)。

来年もいろいろ出ます、
よろしくよろしく。



「ピンポン」
パク・ミンギユ 著
斎藤真理子 訳
白水社

大人向け部門

以下の方にお勧めします。

- ・世界中の2病を知りたい方
- ・それって病気じゃないよねと思う方
- ・年はとったが大人にならないなという方
- ・とびっきりヘンな小説読みたい方
- ・強烈な脳内スマッシュをくraitたい方
- ・人類の未来に強い関心のある方。

(少年 / SF / ファンタジー)

—— 斎藤真理子 翻訳者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

斎藤真理子さん
翻訳者

『カステラ』で第一回日本翻訳大賞受賞。
その他の訳書に『こびとが打ち上げた小さなボール』
(チョ・セヒ、河出書房新社)、『ギリシャ語の時間』
(ハン・ガン、晶文社)、『三美スーパースターズ 最後のファンクラブ』(パク・ミンギユ、晶文社)。

来年もいろいろ出ます、
よろしくよろしく。



「ピンポン」
パク・ミンギユ 著
斎藤真理子 訳
白水社

大人向け部門

以下の方にお勧めします。

- ・世界中の2病を知りたい方
- ・それって病気じゃないよねと思う方
- ・年はとったが大人にならないなという方
- ・とびっきりヘンな小説読みたい方
- ・強烈な脳内スマッシュをくraitたい方
- ・人類の未来に強い関心のある方。

(少年 / SF / ファンタジー)

—— 斎藤真理子 翻訳者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

斎藤真理子さん
翻訳者

『カステラ』で第一回日本翻訳大賞受賞。
その他の訳書に『こびとが打ち上げた小さなボール』
(チョ・セヒ、河出書房新社)、『ギリシャ語の時間』
(ハン・ガン、晶文社)、『三美スーパースターズ 最後のファンクラブ』(パク・ミンギユ、晶文社)。

来年もいろいろ出ます、
よろしくよろしく。



「ピンポン」
パク・ミンギユ 著
斎藤真理子 訳
白水社

大人向け部門

周到なリサーチをしたうえで、
思いきり奇想を飛躍させる。
一篇ごとに短篇小説の可能性を押しひろげる人。
第二短篇集『レモン畑の吸血鬼』
(同じく松田訳)はもっといいのだが、
2,500円以内の本をという注文なので
ひとまずこっちを。

(SF / ファンタジー / ホラー)

—— 柴田元幸 アメリカ文学翻訳者・雑誌「MONKEY」責任編集



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

柴田元幸さん
アメリカ文学翻訳者・雑誌「MONKEY」責任編集

ポール・オースター、チャールズ・ブコウスキー、
スティーヴ・エリクソン、スティーヴン・ミルハウザー、
リチャード・パワーズなど現代アメリカ文学、
特にポストモダン文学の翻訳を数多く行っている。



「狼少女たちの聖ルシー寮」
カレン・ラッセル 著
松田青子 訳
河出書房新社

大人向け部門

周到なリサーチをしたうえで、
思いきり奇想を飛躍させる。
一篇ごとに短篇小説の可能性を押しひろげる人。
第二短篇集『レモン畑の吸血鬼』
(同じく松田訳)はもっといいのだが、
2,500円以内の本をという注文なので
ひとまずこっちを。

(SF / ファンタジー / ホラー)

—— 柴田元幸 アメリカ文学翻訳者・雑誌「MONKEY」責任編集



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

柴田元幸さん
アメリカ文学翻訳者・雑誌「MONKEY」責任編集

ポール・オースター、チャールズ・ブコウスキー、
スティーヴ・エリクソン、スティーヴン・ミルハウザー、
リチャード・パワーズなど現代アメリカ文学、
特にポストモダン文学の翻訳を数多く行っている。



「狼少女たちの聖ルシー寮」
カレン・ラッセル 著
松田青子 訳
河出書房新社

大人向け部門

周到なリサーチをしたうえで、
思いきり奇想を飛躍させる。
一篇ごとに短篇小説の可能性を押しひろげる人。
第二短篇集『レモン畑の吸血鬼』
(同じく松田訳)はもっといいのだが、
2,500円以内の本をという注文なので
ひとまずこっちを。

(SF / ファンタジー / ホラー)

—— 柴田元幸 アメリカ文学翻訳者・雑誌「MONKEY」責任編集



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

柴田元幸さん
アメリカ文学翻訳者・雑誌「MONKEY」責任編集

ポール・オースター、チャールズ・ブコウスキー、
スティーヴ・エリクソン、スティーヴン・ミルハウザー、
リチャード・パワーズなど現代アメリカ文学、
特にポストモダン文学の翻訳を数多く行っている。



「狼少女たちの聖ルシー寮」
カレン・ラッセル 著
松田青子 訳
河出書房新社

大人向け部門

周到なリサーチをしたうえで、
思いきり奇想を飛躍させる。
一篇ごとに短篇小説の可能性を押しひろげる人。
第二短篇集『レモン畑の吸血鬼』
(同じく松田訳)はもっといいのだが、
2,500円以内の本をという注文なので
ひとまずこっちを。

(SF / ファンタジー / ホラー)

—— 柴田元幸 アメリカ文学翻訳者・雑誌「MONKEY」責任編集



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

柴田元幸さん
アメリカ文学翻訳者・雑誌「MONKEY」責任編集

ポール・オースター、チャールズ・ブコウスキー、
スティーヴ・エリクソン、スティーヴン・ミルハウザー、
リチャード・パワーズなど現代アメリカ文学、
特にポストモダン文学の翻訳を数多く行っている。



「狼少女たちの聖ルシー寮」
カレン・ラッセル 著
松田青子 訳
河出書房新社

大人向け部門

夫の上司夫妻が約束よりも一日早くディナーにやって来た!? あり合わせの食材でピンチを乗りきろうとする若き妻から、身重の愛娘の容態を案じる母まで、ピルチャー作品の登場人物は時代や国に関係なく、共感や懐かしさを覚えさせる人ばかり。心地よさと人生の示唆に富んだ短編集。

(イギリス/女性/愛情)

—— 島村浩子 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

ブログ「趣味は読書?」をゆるゆる更新中。

島村浩子さん
英米文学翻訳家

おもな訳書：『ジョージと秘密のメリッサ』(アレックス・ジーノ著/偕成社刊)、『ペナンブラ氏の24時間書店』(ロビン・スローン著/東京創元社刊) 子ども時代にはじめて自分で選んで夢中になった海外作品：『ナルニア国ものがたり』



「ロザムンドお婆さんの贈り物」
ロザムンド・ビルチャー 著
中村妙子 訳
朝北社

大人向け部門

夫の上司夫妻が約束よりも一日早くディナーにやって来た!? あり合わせの食材でピンチを乗りきろうとする若き妻から、身重の愛娘の容態を案じる母まで、ピルチャー作品の登場人物は時代や国に関係なく、共感や懐かしさを覚えさせる人ばかり。心地よさと人生の示唆に富んだ短編集。

(イギリス/女性/愛情)

—— 島村浩子 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

ブログ「趣味は読書?」をゆるゆる更新中。

島村浩子さん
英米文学翻訳家

おもな訳書：『ジョージと秘密のメリッサ』(アレックス・ジーノ著/偕成社刊)、『ペナンブラ氏の24時間書店』(ロビン・スローン著/東京創元社刊) 子ども時代にはじめて自分で選んで夢中になった海外作品：『ナルニア国ものがたり』



「ロザムンドお婆さんの贈り物」
ロザムンド・ビルチャー 著
中村妙子 訳
朝北社

大人向け部門

夫の上司夫妻が約束よりも一日早くディナーにやって来た!? あり合わせの食材でピンチを乗りきろうとする若き妻から、身重の愛娘の容態を案じる母まで、ピルチャー作品の登場人物は時代や国に関係なく、共感や懐かしさを覚えさせる人ばかり。心地よさと人生の示唆に富んだ短編集。

(イギリス/女性/愛情)

—— 島村浩子 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

ブログ「趣味は読書?」をゆるゆる更新中。

島村浩子さん
英米文学翻訳家

おもな訳書：『ジョージと秘密のメリッサ』(アレックス・ジーノ著/偕成社刊)、『ペナンブラ氏の24時間書店』(ロビン・スローン著/東京創元社刊) 子ども時代にはじめて自分で選んで夢中になった海外作品：『ナルニア国ものがたり』



「ロザムンドお婆さんの贈り物」
ロザムンド・ビルチャー 著
中村妙子 訳
朝北社

大人向け部門

夫の上司夫妻が約束よりも一日早くディナーにやって来た!? あり合わせの食材でピンチを乗りきろうとする若き妻から、身重の愛娘の容態を案じる母まで、ピルチャー作品の登場人物は時代や国に関係なく、共感や懐かしさを覚えさせる人ばかり。心地よさと人生の示唆に富んだ短編集。

(イギリス/女性/愛情)

—— 島村浩子 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

ブログ「趣味は読書?」をゆるゆる更新中。

島村浩子さん
英米文学翻訳家

おもな訳書：『ジョージと秘密のメリッサ』(アレックス・ジーノ著/偕成社刊)、『ペナンブラ氏の24時間書店』(ロビン・スローン著/東京創元社刊) 子ども時代にはじめて自分で選んで夢中になった海外作品：『ナルニア国ものがたり』



「ロザムンドお婆さんの贈り物」
ロザムンド・ビルチャー 著
中村妙子 訳
朝北社

大人向け部門

「死刑囚は最後の服を許される」「刑務所内は禁煙」
ふたつの法が衝突し、最後の服を望む死刑囚の
運命を狂わせる。喫煙反対と児童尊重が
過度に重視された世界の不条理を描く
ブラック・ユーモア。自ら作ったはずの
法に翻弄される人びとの姿は滑稽では
あるが、なんだかちょっと笑えない。

(コメディ/風刺/ディストピア)

—— 田内志文 英米文学翻訳家/文筆家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

田内志文さん
英米文学翻訳家/文筆家

悪趣味かつトラウマティック、暗い物語をこよなく愛する
翻訳家であり、英国式ビリヤード、スヌーカー選手として世界
選手権・アジア選手権出場の経歴も持つ。自作の小説もこつこつ
書いており、そのうち朗読などイベントをしたりもする予定。
人生どこまで文章一本で生きられるのか、命がけの挑戦中。



「幼女と煙草」
ブノワ・デュケールトル 著
赤星絵里 訳
早川書房

大人向け部門

「死刑囚は最後の服を許される」「刑務所内は禁煙」
ふたつの法が衝突し、最後の服を望む死刑囚の
運命を狂わせる。喫煙反対と児童尊重が
過度に重視された世界の不条理を描く
ブラック・ユーモア。自ら作ったはずの
法に翻弄される人びとの姿は滑稽では
あるが、なんだかちょっと笑えない。

(コメディ/風刺/ディストピア)

—— 田内志文 英米文学翻訳家/文筆家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

田内志文さん
英米文学翻訳家/文筆家

悪趣味かつトラウマティック、暗い物語をこよなく愛する
翻訳家であり、英国式ビリヤード、スヌーカー選手として世界
選手権・アジア選手権出場の経歴も持つ。自作の小説もこつこつ
書いており、そのうち朗読などイベントをしたりもする予定。
人生どこまで文章一本で生きられるのか、命がけの挑戦中。



「幼女と煙草」
ブノワ・デュケールトル 著
赤星絵里 訳
早川書房

大人向け部門

「死刑囚は最後の服を許される」「刑務所内は禁煙」
ふたつの法が衝突し、最後の服を望む死刑囚の
運命を狂わせる。喫煙反対と児童尊重が
過度に重視された世界の不条理を描く
ブラック・ユーモア。自ら作ったはずの
法に翻弄される人びとの姿は滑稽では
あるが、なんだかちょっと笑えない。

(コメディ/風刺/ディストピア)

—— 田内志文 英米文学翻訳家/文筆家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

田内志文さん
英米文学翻訳家/文筆家

悪趣味かつトラウマティック、暗い物語をこよなく愛する
翻訳家であり、英国式ビリヤード、スヌーカー選手として世界
選手権・アジア選手権出場の経歴も持つ。自作の小説もこつこつ
書いており、そのうち朗読などイベントをしたりもする予定。
人生どこまで文章一本で生きられるのか、命がけの挑戦中。



「幼女と煙草」
ブノワ・デュケールトル 著
赤星絵里 訳
早川書房

大人向け部門

「死刑囚は最後の服を許される」「刑務所内は禁煙」
ふたつの法が衝突し、最後の服を望む死刑囚の
運命を狂わせる。喫煙反対と児童尊重が
過度に重視された世界の不条理を描く
ブラック・ユーモア。自ら作ったはずの
法に翻弄される人びとの姿は滑稽では
あるが、なんだかちょっと笑えない。

(コメディ/風刺/ディストピア)

—— 田内志文 英米文学翻訳家/文筆家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

田内志文さん
英米文学翻訳家/文筆家

悪趣味かつトラウマティック、暗い物語をこよなく愛する
翻訳家であり、英国式ビリヤード、スヌーカー選手として世界
選手権・アジア選手権出場の経歴も持つ。自作の小説もこつこつ
書いており、そのうち朗読などイベントをしたりもする予定。
人生どこまで文章一本で生きられるのか、命がけの挑戦中。



「幼女と煙草」
ブノワ・デュケールトル 著
赤星絵里 訳
早川書房

大人向け部門

大切なひとがいなくなったとき。
大切なひとを亡くして悲しみにしずむ
友人にかけ言葉が見つからないとき。
そんなときにこの本を手にとってみて
ください。「さよならのあと」の途方に
くれる気持ちに寄り添ってくれる本です。

(詩／別れ／大人の絵本)

—— 永田千奈 フランス語翻訳者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

永田千奈さん
フランス語翻訳者

訳書にシュペルヴィエル『海に住む少女』
(光文社古典新訳文庫)、
『戦地からのラブレター』(亜紀書房) など。



「さよならのあとで」
ヘンリー・スコット・ホランド 著
匿名 訳
夏葉社

大人向け部門

大切なひとがいなくなったとき。
大切なひとを亡くして悲しみにしずむ
友人にかけ言葉が見つからないとき。
そんなときにこの本を手にとってみて
ください。「さよならのあと」の途方に
くれる気持ちに寄り添ってくれる本です。

(詩／別れ／大人の絵本)

—— 永田千奈 フランス語翻訳者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

永田千奈さん
フランス語翻訳者

訳書にシュペルヴィエル『海に住む少女』
(光文社古典新訳文庫)、
『戦地からのラブレター』(亜紀書房) など。



「さよならのあとで」
ヘンリー・スコット・ホランド 著
匿名 訳
夏葉社

大人向け部門

大切なひとがいなくなったとき。
大切なひとを亡くして悲しみにしずむ
友人にかけ言葉が見つからないとき。
そんなときにこの本を手にとってみて
ください。「さよならのあと」の途方に
くれる気持ちに寄り添ってくれる本です。

(詩／別れ／大人の絵本)

—— 永田千奈 フランス語翻訳者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

永田千奈さん
フランス語翻訳者

訳書にシュペルヴィエル『海に住む少女』
(光文社古典新訳文庫)、
『戦地からのラブレター』(亜紀書房) など。



「さよならのあとで」
ヘンリー・スコット・ホランド 著
匿名 訳
夏葉社

大人向け部門

大切なひとがいなくなったとき。
大切なひとを亡くして悲しみにしずむ
友人にかけ言葉が見つからないとき。
そんなときにこの本を手にとってみて
ください。「さよならのあと」の途方に
くれる気持ちに寄り添ってくれる本です。

(詩／別れ／大人の絵本)

—— 永田千奈 フランス語翻訳者



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

永田千奈さん
フランス語翻訳者

訳書にシュペルヴィエル『海に住む少女』
(光文社古典新訳文庫)、
『戦地からのラブレター』(亜紀書房) など。



「さよならのあとで」
ヘンリー・スコット・ホランド 著
匿名 訳
夏葉社

大人向け部門

今後の世界の小説はどうなっていくんだろうとよく考えます。
このスイスの作家シュタムの作品はひとつの指標かもしれませ
ん。でも、考えてみれば、短篇小説ってチェーホフから変わら
ない面もあるのでしょうか。ともかくペーター・シュタムは幅
広い読者に喜ばれる作家だと思います。この短篇集のなかの
人たちはほんとうに生きています。妙な表現かもしれませんが、

(短篇／文学)

—— 西崎 憲 翻訳家・アンソロジスト・作家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

西崎 憲さん
翻訳家・アンソロジスト・作家

訳書に『郵便局と蛇』コッパード、『ヴァージニア・ウルフ短篇集』
『ヘミングウェイ短篇集』『エドガー・アラン・ポー短篇集』、『第二の銃声』
パークリーなど。アンソロジーに『短篇小説日和』『怪奇小説日和』。
著書に『世界の果ての庭』(第14回日本ファンタジーノベル大賞受賞作)、
『蕃東国年代記』『飛行士と東京の雨の森』など。電子書籍レーベル
〈惑星と口笛ボックス〉、音楽レーベル〈dog and me records〉主宰。



「誰もいないホテルで」
ペーター・シュタム 著
松永美穂 訳
新潮社

大人向け部門

今後の世界の小説はどうなっていくんだろうとよく考えます。
このスイスの作家シュタムの作品はひとつの指標かもしれませ
ん。でも、考えてみれば、短篇小説ってチェーホフから変わら
ない面もあるのでしょうか。ともかくペーター・シュタムは幅
広い読者に喜ばれる作家だと思います。この短篇集のなかの
人たちはほんとうに生きています。妙な表現かもしれませんが、

(短篇／文学)

—— 西崎 憲 翻訳家・アンソロジスト・作家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

西崎 憲さん
翻訳家・アンソロジスト・作家

訳書に『郵便局と蛇』コッパード、『ヴァージニア・ウルフ短篇集』
『ヘミングウェイ短篇集』『エドガー・アラン・ポー短篇集』、『第二の銃声』
パークリーなど。アンソロジーに『短篇小説日和』『怪奇小説日和』。
著書に『世界の果ての庭』(第14回日本ファンタジーノベル大賞受賞作)、
『蕃東国年代記』『飛行士と東京の雨の森』など。電子書籍レーベル
〈惑星と口笛ボックス〉、音楽レーベル〈dog and me records〉主宰。



「誰もいないホテルで」
ペーター・シュタム 著
松永美穂 訳
新潮社

大人向け部門

今後の世界の小説はどうなっていくんだろうとよく考えます。
このスイスの作家シュタムの作品はひとつの指標かもしれませ
ん。でも、考えてみれば、短篇小説ってチェーホフから変わら
ない面もあるのでしょうか。ともかくペーター・シュタムは幅
広い読者に喜ばれる作家だと思います。この短篇集のなかの
人たちはほんとうに生きています。妙な表現かもしれませんが、

(短篇／文学)

—— 西崎 憲 翻訳家・アンソロジスト・作家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

西崎 憲さん
翻訳家・アンソロジスト・作家

訳書に『郵便局と蛇』コッパード、『ヴァージニア・ウルフ短篇集』
『ヘミングウェイ短篇集』『エドガー・アラン・ポー短篇集』、『第二の銃声』
パークリーなど。アンソロジーに『短篇小説日和』『怪奇小説日和』。
著書に『世界の果ての庭』(第14回日本ファンタジーノベル大賞受賞作)、
『蕃東国年代記』『飛行士と東京の雨の森』など。電子書籍レーベル
〈惑星と口笛ボックス〉、音楽レーベル〈dog and me records〉主宰。



「誰もいないホテルで」
ペーター・シュタム 著
松永美穂 訳
新潮社

大人向け部門

今後の世界の小説はどうなっていくんだろうとよく考えます。
このスイスの作家シュタムの作品はひとつの指標かもしれませ
ん。でも、考えてみれば、短篇小説ってチェーホフから変わら
ない面もあるのでしょうか。ともかくペーター・シュタムは幅
広い読者に喜ばれる作家だと思います。この短篇集のなかの
人たちはほんとうに生きています。妙な表現かもしれませんが、

(短篇／文学)

—— 西崎 憲 翻訳家・アンソロジスト・作家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

西崎 憲さん
翻訳家・アンソロジスト・作家

訳書に『郵便局と蛇』コッパード、『ヴァージニア・ウルフ短篇集』
『ヘミングウェイ短篇集』『エドガー・アラン・ポー短篇集』、『第二の銃声』
パークリーなど。アンソロジーに『短篇小説日和』『怪奇小説日和』。
著書に『世界の果ての庭』(第14回日本ファンタジーノベル大賞受賞作)、
『蕃東国年代記』『飛行士と東京の雨の森』など。電子書籍レーベル
〈惑星と口笛ボックス〉、音楽レーベル〈dog and me records〉主宰。



「誰もいないホテルで」
ペーター・シュタム 著
松永美穂 訳
新潮社

大人向け部門

「難病にむしばまれて死んでいく画家
アーリクの最期を描いた作品」と言うには、
本人も周りもあまりに自由奔放で楽しげ！
生き方そのものが芸術的で、大事な
瞬間をいつもカーニバルにしてしまう
天才アーリクに、あなたもきっと魅せ
られるにちがいない。

(亡命／ロシア文学)

—— 沼野恭子 ロシア文学者／東京外国語大学大学院教授



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

沼野恭子さん

ロシア文学者／東京外国語大学大学院教授

訳書にボリス・アクーニン〈ファンダーリンの捜査
ファイル〉シリーズ、アンドレイ・クルコフ『ペンギン
の憂鬱』、アンナ・スタロビネツ『むずかしい年頃』など。
著書に『ロシア文学の食卓』など。



「陽気なお葬式」
リュドミラ・ウリツカヤ 著
奈倉有里 訳
新潮社

大人向け部門

「難病にむしばまれて死んでいく画家
アーリクの最期を描いた作品」と言うには、
本人も周りもあまりに自由奔放で楽しげ！
生き方そのものが芸術的で、大事な
瞬間をいつもカーニバルにしてしまう
天才アーリクに、あなたもきっと魅せ
られるにちがいない。

(亡命／ロシア文学)

—— 沼野恭子 ロシア文学者／東京外国語大学大学院教授



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

沼野恭子さん

ロシア文学者／東京外国語大学大学院教授

訳書にボリス・アクーニン〈ファンダーリンの捜査
ファイル〉シリーズ、アンドレイ・クルコフ『ペンギン
の憂鬱』、アンナ・スタロビネツ『むずかしい年頃』など。
著書に『ロシア文学の食卓』など。



「陽気なお葬式」
リュドミラ・ウリツカヤ 著
奈倉有里 訳
新潮社

大人向け部門

「難病にむしばまれて死んでいく画家
アーリクの最期を描いた作品」と言うには、
本人も周りもあまりに自由奔放で楽しげ！
生き方そのものが芸術的で、大事な
瞬間をいつもカーニバルにしてしまう
天才アーリクに、あなたもきっと魅せ
られるにちがいない。

(亡命／ロシア文学)

—— 沼野恭子 ロシア文学者／東京外国語大学大学院教授



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

沼野恭子さん

ロシア文学者／東京外国語大学大学院教授

訳書にボリス・アクーニン〈ファンダーリンの捜査
ファイル〉シリーズ、アンドレイ・クルコフ『ペンギン
の憂鬱』、アンナ・スタロビネツ『むずかしい年頃』など。
著書に『ロシア文学の食卓』など。



「陽気なお葬式」
リュドミラ・ウリツカヤ 著
奈倉有里 訳
新潮社

大人向け部門

「難病にむしばまれて死んでいく画家
アーリクの最期を描いた作品」と言うには、
本人も周りもあまりに自由奔放で楽しげ！
生き方そのものが芸術的で、大事な
瞬間をいつもカーニバルにしてしまう
天才アーリクに、あなたもきっと魅せ
られるにちがいない。

(亡命／ロシア文学)

—— 沼野恭子 ロシア文学者／東京外国語大学大学院教授



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

沼野恭子さん

ロシア文学者／東京外国語大学大学院教授

訳書にボリス・アクーニン〈ファンダーリンの捜査
ファイル〉シリーズ、アンドレイ・クルコフ『ペンギン
の憂鬱』、アンナ・スタロビネツ『むずかしい年頃』など。
著書に『ロシア文学の食卓』など。



「陽気なお葬式」
リュドミラ・ウリツカヤ 著
奈倉有里 訳
新潮社

大人向け部門

強制収容所の悲惨な話ではありません。
私自身、漠然とそう思って読むのを恐れて
いましたが、深く感動しました。
大きな苦しみ、小さな苦しみの中にいる方、
どうぞこの歴史に残る普遍的な名著を
読んでみてください！

(人間／愛／歴史)

——野口百合子 英米文学翻訳家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

野口百合子さん
英米文学翻訳家

最近の訳書はC・J・ボックスの『狼の領域』（講談社
文庫。北上次郎氏絶賛！）とエリナー・ファージョン
『ガラスの靴』（新潮文庫。永遠のシンデレラ物語！）
と、だいぶ振れています。両路線とも好物です。



「夜と霧【新版】」
ヴィクトール・E・フランクル 著
池田香代子 訳
みすず書房

大人向け部門

強制収容所の悲惨な話ではありません。
私自身、漠然とそう思って読むのを恐れて
いましたが、深く感動しました。
大きな苦しみ、小さな苦しみの中にいる方、
どうぞこの歴史に残る普遍的な名著を
読んでみてください！

(人間／愛／歴史)

——野口百合子 英米文学翻訳家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

野口百合子さん
英米文学翻訳家

最近の訳書はC・J・ボックスの『狼の領域』（講談社
文庫。北上次郎氏絶賛！）とエリナー・ファージョン
『ガラスの靴』（新潮文庫。永遠のシンデレラ物語！）
と、だいぶ振れています。両路線とも好物です。



「夜と霧【新版】」
ヴィクトール・E・フランクル 著
池田香代子 訳
みすず書房

大人向け部門

強制収容所の悲惨な話ではありません。
私自身、漠然とそう思って読むのを恐れて
いましたが、深く感動しました。
大きな苦しみ、小さな苦しみの中にいる方、
どうぞこの歴史に残る普遍的な名著を
読んでみてください！

(人間／愛／歴史)

——野口百合子 英米文学翻訳家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

野口百合子さん
英米文学翻訳家

最近の訳書はC・J・ボックスの『狼の領域』（講談社
文庫。北上次郎氏絶賛！）とエリナー・ファージョン
『ガラスの靴』（新潮文庫。永遠のシンデレラ物語！）
と、だいぶ振れています。両路線とも好物です。



「夜と霧【新版】」
ヴィクトール・E・フランクル 著
池田香代子 訳
みすず書房

大人向け部門

強制収容所の悲惨な話ではありません。
私自身、漠然とそう思って読むのを恐れて
いましたが、深く感動しました。
大きな苦しみ、小さな苦しみの中にいる方、
どうぞこの歴史に残る普遍的な名著を
読んでみてください！

(人間／愛／歴史)

——野口百合子 英米文学翻訳家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

野口百合子さん
英米文学翻訳家

最近の訳書はC・J・ボックスの『狼の領域』（講談社
文庫。北上次郎氏絶賛！）とエリナー・ファージョン
『ガラスの靴』（新潮文庫。永遠のシンデレラ物語！）
と、だいぶ振れています。両路線とも好物です。



「夜と霧【新版】」
ヴィクトール・E・フランクル 著
池田香代子 訳
みすず書房

大人向け部門

スクールバスの座席で始まる高校生の初恋物語。
80年代のアメリカ、さえない赤毛の女の子と
韓国系の男の子の話だけれど、好きな音楽を
語り、親の目を盗んでデートして、
手をつなぎ、キスをして……。
その切なさは、今も変わらない。

(YA / 初恋 / 高校生)

—— 原田 勝 英米文学・YA 翻訳家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

原田 勝さん
英米文学・YA 翻訳家

児童書・YA を中心に翻訳。訳書に『オオカミを森へ』
(小峰書店)、『ペーパーボーイ』(岩波書店)、『ハーレ
ムの闘う本屋』(あすなろ書房)、『真夜中の電話』(徳間
書店) など。



「エレナーとパーク」
レインボー・ローウェル 著
三辺律子 訳
辰巳出版

大人向け部門

スクールバスの座席で始まる高校生の初恋物語。
80年代のアメリカ、さえない赤毛の女の子と
韓国系の男の子の話だけれど、好きな音楽を
語り、親の目を盗んでデートして、
手をつなぎ、キスをして……。
その切なさは、今も変わらない。

(YA / 初恋 / 高校生)

—— 原田 勝 英米文学・YA 翻訳家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

原田 勝さん
英米文学・YA 翻訳家

児童書・YA を中心に翻訳。訳書に『オオカミを森へ』
(小峰書店)、『ペーパーボーイ』(岩波書店)、『ハーレ
ムの闘う本屋』(あすなろ書房)、『真夜中の電話』(徳間
書店) など。



「エレナーとパーク」
レインボー・ローウェル 著
三辺律子 訳
辰巳出版

大人向け部門

スクールバスの座席で始まる高校生の初恋物語。
80年代のアメリカ、さえない赤毛の女の子と
韓国系の男の子の話だけれど、好きな音楽を
語り、親の目を盗んでデートして、
手をつなぎ、キスをして……。
その切なさは、今も変わらない。

(YA / 初恋 / 高校生)

—— 原田 勝 英米文学・YA 翻訳家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

原田 勝さん
英米文学・YA 翻訳家

児童書・YA を中心に翻訳。訳書に『オオカミを森へ』
(小峰書店)、『ペーパーボーイ』(岩波書店)、『ハーレ
ムの闘う本屋』(あすなろ書房)、『真夜中の電話』(徳間
書店) など。



「エレナーとパーク」
レインボー・ローウェル 著
三辺律子 訳
辰巳出版

大人向け部門

スクールバスの座席で始まる高校生の初恋物語。
80年代のアメリカ、さえない赤毛の女の子と
韓国系の男の子の話だけれど、好きな音楽を
語り、親の目を盗んでデートして、
手をつなぎ、キスをして……。
その切なさは、今も変わらない。

(YA / 初恋 / 高校生)

—— 原田 勝 英米文学・YA 翻訳家



はじめての
海外文学
vol.3

推薦者

原田 勝さん
英米文学・YA 翻訳家

児童書・YA を中心に翻訳。訳書に『オオカミを森へ』
(小峰書店)、『ペーパーボーイ』(岩波書店)、『ハーレ
ムの闘う本屋』(あすなろ書房)、『真夜中の電話』(徳間
書店) など。



「エレナーとパーク」
レインボー・ローウェル 著
三辺律子 訳
辰巳出版

大人向け部門

作家自身が“息子の父”であり“父の息子”でもあった七年間のあれこれを描くエッセイ。軽妙な語りに爆笑し、息子の誕生とテロが共存するイスラエルの日常に驚きつつ、深い共感を覚えます。私は七年目の“靴”に泣き、励まされました。

(エッセイ/家族/イスラエル)

—— 古市真由美 フィンランド文学翻訳



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

古市真由美さん
フィンランド文学翻訳

訳書に『四人の交差点』(新潮クレスト・ブックス)、『処刑の丘』(東京創元社)、『暗やみの中のきらめき 点字をつかったルイ・ブライユ』(汐文社)など。共著に『多文化に出会うブックガイド』(読書工房)。自分自身の「はじめての海外文学」は、子どもだった70年代に魂を射抜かれた『ムーミンパパ海へいく』(ムーミンなら何でもいいわけじゃない)。



「あの素晴らしき七年」
エトガル・クレット 著
秋元孝文 訳
新潮社

大人向け部門

作家自身が“息子の父”であり“父の息子”でもあった七年間のあれこれを描くエッセイ。軽妙な語りに爆笑し、息子の誕生とテロが共存するイスラエルの日常に驚きつつ、深い共感を覚えます。私は七年目の“靴”に泣き、励まされました。

(エッセイ/家族/イスラエル)

—— 古市真由美 フィンランド文学翻訳



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

古市真由美さん
フィンランド文学翻訳

訳書に『四人の交差点』(新潮クレスト・ブックス)、『処刑の丘』(東京創元社)、『暗やみの中のきらめき 点字をつかったルイ・ブライユ』(汐文社)など。共著に『多文化に出会うブックガイド』(読書工房)。自分自身の「はじめての海外文学」は、子どもだった70年代に魂を射抜かれた『ムーミンパパ海へいく』(ムーミンなら何でもいいわけじゃない)。



「あの素晴らしき七年」
エトガル・クレット 著
秋元孝文 訳
新潮社

大人向け部門

作家自身が“息子の父”であり“父の息子”でもあった七年間のあれこれを描くエッセイ。軽妙な語りに爆笑し、息子の誕生とテロが共存するイスラエルの日常に驚きつつ、深い共感を覚えます。私は七年目の“靴”に泣き、励まされました。

(エッセイ/家族/イスラエル)

—— 古市真由美 フィンランド文学翻訳



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

古市真由美さん
フィンランド文学翻訳

訳書に『四人の交差点』(新潮クレスト・ブックス)、『処刑の丘』(東京創元社)、『暗やみの中のきらめき 点字をつかったルイ・ブライユ』(汐文社)など。共著に『多文化に出会うブックガイド』(読書工房)。自分自身の「はじめての海外文学」は、子どもだった70年代に魂を射抜かれた『ムーミンパパ海へいく』(ムーミンなら何でもいいわけじゃない)。



「あの素晴らしき七年」
エトガル・クレット 著
秋元孝文 訳
新潮社

大人向け部門

作家自身が“息子の父”であり“父の息子”でもあった七年間のあれこれを描くエッセイ。軽妙な語りに爆笑し、息子の誕生とテロが共存するイスラエルの日常に驚きつつ、深い共感を覚えます。私は七年目の“靴”に泣き、励まされました。

(エッセイ/家族/イスラエル)

—— 古市真由美 フィンランド文学翻訳



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

古市真由美さん
フィンランド文学翻訳

訳書に『四人の交差点』(新潮クレスト・ブックス)、『処刑の丘』(東京創元社)、『暗やみの中のきらめき 点字をつかったルイ・ブライユ』(汐文社)など。共著に『多文化に出会うブックガイド』(読書工房)。自分自身の「はじめての海外文学」は、子どもだった70年代に魂を射抜かれた『ムーミンパパ海へいく』(ムーミンなら何でもいいわけじゃない)。



「あの素晴らしき七年」
エトガル・クレット 著
秋元孝文 訳
新潮社

大人向け部門